

Enclosure to No. 28.

A LETTER OF AFFECTION FROM NGAPUHI TO GOVERNOR GREY.

FRIEND THE GOVERNOR,—

Salutations. How are you, our friend? Sadness bites painfully within our hearts, and we are disgusted with the murderous news from Taranaki—we mean that of the treacherous murder of the soldiers by the Ngatiruanui—for there was no pretext for this hateful work.

Friend the Governor, your thoughts towards these Maoris were loving thoughts, and their thoughts towards you were those of murder.

Sire, O Governor, what is to be done to this treacherous, murderous tribe? This consideration is with you and not with us. What remains to Ngapuhi is to rest (or lean) upon the Government with love and unity of thought and purpose.

We believe that the origin of these murders has arisen through the King Movement. Their words are sweet (or of pleasant sound), but they rest only upon the lips; the thoughts of the heart are of treachery.

This is the ending of our speech to you, O Governor. Look thou at our names affixed to this letter, which is a token from us of our love towards you, and our abhorrence of the treacherous, murderous work.

Sufficient, Sire, the Governor.

"Tenei au ka urunga ki runga ki taku moenga."*

(Here follow 328 signatures.)

* This is a whakatauki or proverb, literally, "Here I am reclining (or bolstered up) in my bed,"—meaning the act of resting, observing, or looking on; taking a neutral position, yet not apathetic or indifferent.

No. 29.

COPY OF DESPATCH FROM GOVERNOR SIR GEORGE GREY, K.C.B., TO HIS GRACE THE DUKE OF
NEWCASTLE, K.G.

No. 77.

Government House, Auckland,
7th July, 1863.

MY LORD DUKE,—

I had this morning the pleasure of transmitting to your Grace some addresses from the Ngapuhi tribe, manifesting a very satisfactory state of feeling in the Northern part of this Island. I regret now to transmit copies of letters which have reached me from several persons, showing the turbulent disposition which prevails amongst the tribes of Waikato. It will now I fear be quite impossible to avoid a collision with those tribes, but I have every confidence from the preparations which have been made that no great difficulty will be experienced in reducing speedily the whole of the Lower Waikato District to a state of tranquility and obedience to the laws.

I have, &c.,

G. GREY.

His Grace the Duke of Newcastle, K.G.

Enclosure 1 to No. 29.

THE REV. B. Y. ASHWELL TO THE BISHOP OF NEW ZEALAND.

Taupiri, June 30th, 1863.

MY LORD BISHOP,—

The Waikato tribes I fear are now engaged in a *runanga puku*, and that ere long some sudden outbreak will take place. I had important communications from W. T. yesterday, but as nothing definite was made known, and as far as we can judge nothing very immediate is likely to take place, I shall reserve my communications till I see your Lordship. W. T. is determined to oppose everything treacherous; if there is war it shall be open. He advised me to withdraw from Waikato for a time, in consequence of these secret plots, and also every isolated European. It would be well that the troops should be constantly on their guard, as a general rise is not improbable; if W. T. succeeds in upsetting their plans, well and good,—if not, he will communicate with Mr. Shortland, and will also write to me and to the Archdeacon. His words were—*kino rawa te tikanga o Waikato, kino rawa rawa*; he wishes his name to be unknown. The plan, the plot, is now being considered at Tamahere, but he himself does not know the details. The messengers have not yet communicated with him. I think that most of the Ngatihawa are opposed to it, but some are favourable; but W. T. would only give intimations, he himself had not had conversation with the messengers.

Numerous messengers are gone through the country to excite I believe a general rise. I have told you nearly all I know. Under these circumstances great vigilance is necessary. I wish all the Natives about or in the neighbourhood of Auckland were away.

I hope to see Archdeacon Maunsell to-morrow, and to be in Auckland (D.V.) the beginning of the week.

I have, &c.,

B. Y. ASHWELL.

The Right Reverend the Primate.

Enclosure 2 to No. 29.

AIHIPENE KAIHAU TO HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR.

Kapiuta, July 4th, 1863.

FRIEND, SALUTATIONS,—

I have received your word, and I consent to appoint a day; come to Waiuku on the 13th, and let the investigation take place on the 15th. Enough upon that.